

西南民俗文獻

第四卷

中國西南文獻叢書·二編

中國西南文獻叢書編輯委員會

中國西南文獻叢書二編·第四輯

西南民俗文獻

第四卷

甘肅省古籍文獻整理編譯中心
中國西南文獻叢書編輯委員會
編

本輯主編：曠天全 周 斌

本卷目錄

貴州苗夷歌謠	〔民國〕陳國鈞撰	〇〇三
雲南邊民錄	〔民國〕龔家驊著	二六五
涼山夷家	〔民國〕林耀華著	三二三
貴州邊胞風習寫真	〔民國〕楊森著	四七一

本卷目錄

貴州苗夷歌謠	〔民國〕陳國鈞撰		〇〇三
雲南邊民錄	〔民國〕龔家驊著		二六五
涼山夷家	〔民國〕林耀華著		三二三
貴州邊胞風習寫真	〔民國〕楊森著		四七一

【民國】陳國鈞撰

貴州苗夷歌謠

〔民國〕陳國鈞撰，一九四二年貴陽文通書局印行。是書寬十二點五釐米，長十八點二釐米。

陳國鈞（一九一五至 ），中國當代著名民族學家、民俗學家、教育家，浙江諸暨人。曾任上海大夏大學教師、中央民衆教育館民俗館主任、臺灣花蓮縣中學校長、臺灣政治大學邊政學系教授等職。抗戰期間，隨大夏大學內遷貴州省貴陽，積極從事貴州苗族的研究工作。自一九三八年即開始搜集貴州苗族歌謠，經數年，資料漸豐，最終匯編成書，是書分敘事歌、酒歌、婚歌、喪歌、勞作歌、兒歌、情歌等，共收九百六十五首苗族歌謠。

貴州苗夷歌謠

目次

謝序

張序

自序

(一) 敘事詞 (侗家，花苗，
生苗，黑苗。)

(二) 酒 詞 (黑苗，青苗，仲家，
侗家，水家。)

(三) 婚 歌 (水西苗，仲家，
黑苗。)

(四) 喪 歌 (黑苗，青苗，
仲家，花苗。)

(五) 勞作歌 (侗家，黑苗，
花苗，青苗。)

(六)

兒

歌

(侗家
。)

(七)

情

歌

(白苗，黑苗，花生苗，花衣苗，青苗，紅苗，
水苗，水西苗，水寨，侗家，仲家。
。)

謝序

歌謠的產生遠在上古時代，這是文學史家所公認的。超過新石器、新石器、青銅器諸時代，歌謠的內容和形式始漸次完成。不過在遠古時代，歌謠全靠口傳，那時我們祖先的記載工具還沒有完成，因此沒有完全流傳下來。

我國最早的歌謠，現在認為真實可靠的，都在一部「詩經」裏面。早於「詩經」的歌謠，就是那些稱為「古逸詩」的，它們的真實性至今還有問題。馮惟訥的「詩紀」前集十卷搜羅「詩經」以前的詩歌十首，認為是神農黃帝以迄周初初半的歌謠，但已有崔東壁等人考訂是偽託之作，不能認為是正確的。

「詩經」以外的歌謠，有清代鄭誥行編的「詩經拾遺」一卷，內容也很貧弱。此外見於古籍中的歌謠，其本身又近似一種格言或諺語，且多殘缺，雖於詩句中窺探先民的生活，這是我們常引為遺憾的。

歌謠的本身雖異於民間文化的儲蓄所，民俗學家文學家歷史家都重視它的價值，以它為研究的資料。如果我們今日要尋覓各地的民間歌謠，只有在各省府縣志裏面，可以看見一部分，可惜又是零碎斷簡，不亢不慚，甚或經過多次刪改，失去本來的面目。要從事來當作研究的資料，還是不敷。

到了民國七年二月，北京大學的一部份師生，設立了徵集歌謠的機關，公布「徵集全國近世歌謠」，歷年十條，可說是我國徵集歌謠最有力量的組織。當時他們擬定陸續出版「中國近世歌謠彙編」，「中國近世歌謠選粹」等書，發行「歌謠週刊」，蒐集了歌謠謠語已達兩萬多首，還編了好幾種叢書。計有歌謠叢書八種，歌謠小叢書四種。如果此種工作繼續到現在，那麼我國歌謠蒐集的成績可說很有可觀了。其後廣州中山大學，中央語言歷史研究所，民俗學會等學術機關也曾注意及此，出版了幾十種關於歌謠的書籍，但後來也不見繼續刊行。自此以後，國內的學術團體或個人，對於民間歌謠的採集與研究，一時不免有冷落之感。

大夏大學自民國二十六年遷到貴陽以後，即設立「社會研究部」，從事於貴州省苗夷的文物研究與生活狀況調查。數年以來，始終爲此項工作努力的，陳國鈞先生就是其中的一位。陳先生對於調查與蒐集的工作，不辭辛勞，還一部歌謠集就是陳先生費了許多心血蒐集而來的。此集出版以後，貴州苗夷族的歌謠始有定本。我們翻開來看，其中無一首不是天籟。我們很慶幸，中國的民間文藝從此又增加了一種寶貴的資料。我想：凡是對於民間文藝感覺興趣的人，卻得對陳先生的這種工作表示敬慕。

民國三十一年青年節謝六逸繼於貴陽

張序

希臘學者柏拉圖稱人是羣居的動物，他的高足亞里士多德更謂人是政治的動物，二氏對人的說法雖然不同，但是所宣示的意思則一，即人是社會的動物。蓋動物中人類的哺乳期最長，並且發育成熟之後，倚賴性依然較大。故人類由生至死，無時無刻不在社會中過生活，換言之，人類所過的祇有社會生活，而無所謂離羣索居的生活。

生活的形態就是文化，人類生活既是社會生活，則人類文化當為社會文化。惟文化是人所創造的，如果人類彼此相同，沒有顯然的差異，文化的內容和外形必完全一樣。毫無分別。實際上人是遺傳和環境的產物，在體質上和心理上具有各別的種族和區域特徵。因之，人所創造的文化，無論在其內容或外形上，均染著濃厚的種族色彩和地方風光。

人類社會文化有了種族性和地方性的區別，學術上的研究便不能聯一概而論，除非個別的加以分析之外，結果一定難望深刻澈底。個別研究的途徑固然很多，但是利用歌謠來作分析的資料，實不失為犀利的工具之一，倘若所研究的社會文化是屬於缺乏文獻的落後民族，則這種工具尤擅重寶。因歌謠是人類社會生活的附產品，可以反映出來各種族和各區域的特有型態。不過歌謠的研究係客觀研究的性質，必須首先從事於多量歌謠的蒐集，否則便無法著手研究。以蒐集歌謠乃是以分析歌謠為研

究人類社會文化的途徑的初步工作。

貴州是中國苗夷人口分佈衆多的區域，而苗夷又是中國各民族中缺乏文獻可考的落後民族，因此欲言研究中國的苗夷社會文化，自必要以對省爲研究的中心地帶，更須以苗夷歌謠的分析爲研究的首鑿工具。向學陳君國鈞本其數年來在貴州苗夷區域蒐集的數千首歌謠中，特選出黑苗，花苗，白苗，紅苗，生苗，花衣苗，水西苗，仲家，水家，侗家所流行的歌謠，凡一千首，編譯成書，在歌謠上固未能云貴州苗夷歌謠已畢集於此，然而就其內容而言，可謂包羅盡致，對於今後研究苗夷社會文化者不無有很大的便利，今當付梓，余故樂爲之序。中華民國三十年十二月七日張少微序於貴州大學。

自序

我專事調查貴州苗夷族生活，已歷多年，早就打定主意，在我所編的書中，一定首先編這本書。因為當我每次作苗夷族調查，附帶搜集歌謠的材料，是件輕而易舉並有意義的事，而且材料極其豐富多時，也不必化多大的整理工夫，就可以編成書。現在，我經過了幾年的採集，略有一些所得，編成了這本書以後，當隨便寫一篇自序了。

詩云：「我歌且謠」，漢毛萇的註解裏說：「曲合樂曰歌，徒歌曰謠」現在歌謠二字並用，所指的就是不用曲譜，隨意哼唱的一種音樂。這種音樂是原始的天籟，充滿着自然的風趣，而且最富有生命。最能够適合初民需要的東西。我國古代就有太史之官，專門採集民間許多的歌謠，備來作考察風俗的材料，如詩經十五國風，便是這個例子；今日學者也因為歌謠包含着無窮的價值，莫不都加以重視。特別為研究社會學和民俗學的人所寶貴的材料，因它多自民族羣衆的口中唱出，也就是民族個性的真實表現，而且反映出民族過去或現在社會的一切人情道德，生活形態，風俗習慣，制度文化等。因而，我調查苗夷族之際，就盡量採集他們口傳的各種歌謠材料以為研究時的一種主要工作。

我所見到的苗夷族，男女老幼沒有那一個不會唱幾首的，歌謠在他們間特別的發達。簡直可以稱苗夷族是好歌的民族。在任何聚會裏都能聽到他們唱歌。考他們好歌的原因，實在因為苗夷族沒有文

字可記述先人的歷史，關於古往現今各項事跡，抑或個人生平的一切遭遇，只有暗暗隱寓在歌謠之中，舉凡個人的喜怒哀樂憂鬱欲的情緒，亦無不以歌謠表達而出；就苗族全體說，歌謠簡直代替了他們的文獻歷史；就苗族個人說，歌謠給他們生活以赤露露的寫照；再說苗族居住在深山窮谷中，生活異常地痛苦，日常的工作繁重，還沒有休息的機會，便借歌謠爲名，以抒發生活環境上所受的一切苦悶；至於一般青年男子，無以唱歌博得女子的歡心，藉此可爲美麗婚姻的媒介，這猶是餘事了。

本書所蒐集的歌謠，都是我直接或間接得來的，共計得一千餘首，復在其中選出了一千餘來，各首的句法結構，極不一致，通常以五言或七言較多，很近乎古歌的形式，這也是苗族歌謠的特色！苗族歌謠的範圍極廣，因與他們的生活相表裏，而生活是多方面的，所以廣泛複雜之至。但我爲了閱讀便利起見，同種族排在一起，且就它性質各歸納於以下七類：

一、敘事歌——此種歌爲敘述某種長篇事件所唱，如生曲的起源歌一首有四八八句之長。

二、酒歌——此種歌爲飲酒助興所唱，宴會時一種酒歌，一面唱歌，先由主人即席唱歌勸酒，來賓也唱歌和答，酒酣耳熱，唱歌爭勝，直至大醉方止。

三、婚歌——此種歌爲敘述男女婚事所唱，如水西苗的選親歌，仲家的不坐家歌，黑苗的斷婚歌等。

四、喪歌——此種歌爲喪葬時所唱，死後各親友齊來弔唁，對死者編歌表示哀悼，如黑苗的哀歌

，青苗和仲家的孝歌等，唱者哽咽悲抑，使聽者引起傷感，又在喪祭時，須請咒師開路，指示死者赴陰間所經過的路途，全辭，常以歌唱，可屬喪歌之一，如花苗的開路全文，青苗的盤古文等。

五、勞作歌——此種歌爲勞作時所唱，一面勞作，一面唱，音調輕快，可以鼓舞勞作者的精神，如侗家的彈棉花歌，黑苗的採野菜歌，苗苗的薅秧歌等，

六、兒歌——此種歌爲孩童玩樂時所唱，如仲家侗家等兒歌，充分的顯示了兒童的天真快樂。

七、情歌——此種歌爲男女戀愛所唱，每值跳場，跳花，跳坡，跳月，搖瑪郎，以及其他喜慶聚會時，一般青年男女見面，就以唱歌式問答，一問一答，互說彼此愛慕的熱誠，情意纏綿，傾吐不盡。

統計本報歌謠一千首中，包括的種族，黑苗有一七八首，花苗有三九首，青苗有五六首，白苗有十六首，紅苗有三首，生苗有十二首，花衣苗有四首，水西苗有一五首，仲家有六五六首，侗家有二六首，水家有五首，其中以仲家的特別多，這因仲家最接近些漢人，他們的歌謠也容易採獲的緣故，各類的性質，統計敘事歌十首，酒歌有二二首，婚歌有七首，喪歌有七首，勞作歌有八首，兒歌有七首，情歌有九三五首，幾種中情歌的數量幾佔全數十分之八，這因爲苗夷族男女社交公開。見面時多互相唱答，以抒雙方的情感是最常見的事，所以苗夷的情感特點豐富，並且是各種歌謠中最精彩的部分。